

Obchodné meno uchádzača:	mmcité2 s.r.o.
Sídlo uchádzača:	Brnianska 2, 911 05 Trenčín
štatutárny zástupca:	Ing. Aleš Bakoš, konateľ
ICO:	36320854
IČ DPH:	SK2020178820
Telefónne číslo:	
E-mailová adresa:	

Obsah ponuky:

Výpis zo zoznamu hospodárskych subjektov.....	str. 1-2
Referencia 1.....	str. 3
Referencia 2.....	str. 4
Referencia 3.....	str. 5-7
Certifikát ISO 9001.....	str. 8
Certifikát ISO 14001.....	str. 9
Návrh na plnenie kritéria.....	str. 10
Certifikát FSC.....	str. 11-13
Certifikát o pôvode ocele.....	str. 14-22
Certifikát o pôvode hliníka.....	str. 23-24
Zoznam subdodávateľov.....	str. 25

Príloha č. 2 - Návrh na plnenie kritérií "Nákup mestského mobiliáru - Balík 01"

Obchodné meno uchádzača:	mmcit2 s.r.o.
Sídlo uchádzača:	Brnianska 2, 911 05 Trenčín
Statutárny zástupca:	Ing. Aleš Bakoš, konateľ
IČO:	36320854
IČ DPH:	SK2020178820
Telefónne číslo:	
E-mailová adresa:	
Daňový stav:	

Cena za celý predmet zákazky							
P.č.	Prvok mobiliáru	Počet kusov	Jednotková cena v EUR bez DPH	Jednotková cena v EUR s DPH	Cena celkom v EUR bez DPH	výška DPH	Cena celkom v EUR s DPH
1.	Lavičky s operadlom	60	600,00 €	720,00 €	36 000,00 €	7 200,00 €	43 200,00 €
2.	Lavičky bez operadla	30	438,00 €	525,60 €	13 140,00 €	2 628,00 €	15 768,00 €
3.	Závesné koše	15	552,00 €	662,40 €	8 280,00 €	1 656,00 €	9 936,00 €
4.	Veľkokapacitné koše	25	763,00 €	915,60 €	19 075,00 €	3 815,00 €	22 890,00 €
5.	Cyklostojany	49	146,00 €	175,20 €	7 154,00 €	1 430,80 €	8 584,80 €
Cena celkom za celý predmet zákazky					83 649,00 €	16 729,80 €	100 378,80 €

V Trenčíne, dňa 11.5.2021 	 Pečiatka a podpis oprávnenej osoby uchádzača	mmcit2 s.r.o. Brnianska 2 911 05 Trenčín IČO 36320854 IČ DPH SK2020178820
--	--	---



HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Príloha č. 6 – Zoznam subdodávateľov

Na realizácii predmetu zákazky: „Nákup mestského mobiliáru – Balík 01“:

☐ sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zákazky uskutočnime vlastnými kapacitami

☒ sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

p.č.	Obchodné meno alebo názov / meno a priezvisko	Sídlo alebo adresa pobytu	Identifikačné číslo (IČO) alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené IČO)	Predmet subdodávky	Predmet plnenia v %	Oprávnená osoba (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)
1.	mmcité a.s. (historicky mmcité 1 a.s.)	Bílovice 519, 687 12 Bílovice	27670864	Výroba mobiliáru	90%	

V Trenčine, dňa 11.5.2021

pečiatka, meno a podpis uchádzača

Pozn.:

V zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní subdodávateľom je hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky.



NEPCon OÜ hereby confirms that the Chain of Custody system of

Kovocité a.s.

Bilovice 519
Bilovice, 68712
Czech Republic

has been assessed and certified as meeting the requirements of
FSC-STD-40-003 V2-1; FSC-STD-40-004 V3-0; FSC-STD-50-001 V2-0

The certificate is valid from 05-09-2018 to 04-09-2023

Certificate version date: 26-04-2019

Scope of certificate

Certificate type: Multisite Chain of Custody

Certificate registration code

NC-COC-014722

FSC License Code

FSC-C011999


✓ Laura Terrall Kohler
Director, NEPCon Assurance
Filosoofi 31, Tartu
Estonia

Specific information regarding products and sites is listed in the appendix(es) of this certificate.
The validity and exact scope covered by this certificate shall always be verified at www.info.fsc.org.

FSC™ A000535 | The mark of responsible forestry | www.ic.fsc.org

This certificate itself does not constitute evidence that particular product supplied by the certificate holder is FSC™ certified [or FSC Controlled Wood]. Products offered, shipped or sold by the certificate holder can only be considered within the scope of this certificate when the required FSC claim is clearly stated on invoices and shipping documents. The printed certificate remains the property of NEPCon OÜ and shall be returned upon request.

**Annex A: Scope of Kovocité a.s. FSC™ Chain of Custody Certificate
NC-COC-014722**

(The list below shows products handled by the network of Participating Sites)

Product Type	Trade Name	Output FSC Claims
W12.12	Laths and Components	FSC 100%
W13.1	Garden furniture	FSC 100%
W13.7	Street furniture (benches, trash bins, flower boxes)	FSC 100%

Annex B: Scope of Kovocité a.s. FSC™ Chain of Custody Certificate
NC-COC-014722

No	Site Name	Address	Sub-code
1	Egoé life s.r.o.	Bílovice 519 687 12 Bílovice Czech Republic	NC-COC-014722-A
2	mmcité3 kft	Vahot u. 6. 1119 Budapest Hungary	NC-COC-014722-B
3	mmcité2 s.r.o.	Brianska 2 911 57 Trenčín Slovakia	NC-COC-014722-C
4	mmcité1 a.s.	Bílovice 519 68712 Bílovice Czech Republic	NC-COC-014722-D
5	mmcite8 Ltda.	Acesso Deputado Genésio Tureck - Acesso Oeste, nº 5833 - Bairro Alpino CEP 89.286-796 São Bento do Sul Brazil	NC-COC-014722-E
6	mmcité 7 LLC	2905 Westinghouse Blvd, Suite 300 28273 Charlotte North Carolina United States	NC-COC-014722-F
7	mmcité11 Ltd	Exchange House Office 420, 494 Midsummer Boulevard MK9 2EA Milton Keynes United Kingdom	NC-COC-014722-G

This certificate itself does not constitute evidence that particular product supplied by the certificate holder is FSC™ certified [or FSC Controlled Wood]. Products offered, shipped or sold by the certificate holder can only be considered covered by the scope of this certificate when the required FSC claim is clearly stated on invoices and shipping documents. The physical printed certificate remains the property of NEPCon OÜ and shall be returned upon request.

Certificate version date: 26-04-2019

Page 3 of 3



SAKER spol. s.r.o. - o.z. ALUSAK

JAKOSTNÍ OSVĚDČENÍ

(Inspection certificate, Abnahmeprüfzeugnis)
(according to, gemäss)
EN 10204 - 3.1



Číslo objednávky:

(Order number, Auftragsnummer):

Datum odeslání:

(Despatched on, Expediert am):

Druh výrobku:

(Product, Artikel):

Barevné označení:

(Colour code, Farbmarkierung):

Počet svazků:

(Number of bundles,
Anzahl der Bunde):

Hmotnost-Netto:

(Nett Weight, Nettogewicht):

Odběratel:

(Customer,
Abnehmer):

AI-odlitky, s.r.o.

Tovární 2157

68603 Staré Město

Příjemce:

(Delivery,
Empfänger):

AI-odlitky, s.r.o.

Tovární 2157

68603 Staré Město

Výrobce:

(Producer, Produzent):

SAKER spol. s.r.o., o.z. ALUSAK

Metoda analýzy: měřeno na zařízení MAGELAN QUANTRON Q8
(Method of analysis, Analysenmethode):

Číslo tavby Smelting No. Charge Nr.	Počet kusů Pieces Stücke	Hmotnost Masse Netto-kg	Chemické složení - obsah v % Chemical composing - Content in %, Chemische Zusammensetzung - Gehalt in %											
			Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Cr	Ni	Zn	Pb	Sn	Ti	
			5,000				0,500						0,050	
			6,000	0,500	0,050	0,400	0,800	0,050	0,150	0,100	0,050	0,050	0,200	
11/3/21-445A	5	5 197	5,504	0,258	0,049	0,130	0,527	0,034	0,005	0,026	0,004	0,001	0,081	
Celkem: Total, Gesamt	5	5 197												

This supply is free of radioactivity contamination by standard EN 10 204
Diese Lieferung ist Kontaminationsfrei (keine Radioaktivität) nach norm EN 10 204

	RZ:(Car number, Kennzeichen)	5Z1 0636

Kroměříž, Datum:

(Date, Datum):

07.04.2021

Razítko:

(Stamp, Stempel):

Kontrola:

(Control, Kontrolle):

Vystavil:

(Made out by, Ausgefertigt durch):



Společnost je zapsána u Krajského soudu v Brně, oddíl C, vložka 6275
The company is listed in Business Register of District Court in Brno, Section C, Insrtion no. 6275
Die Gesellschaft wird im Handelsregister des Bezirksgerichts im Brno, Abteil C, Einlage Nr. 6275 geführt

SAKER spol. s.r.o., o.z. ALUSAK

Na Sádkách 3572, 767 01 Kroměříž, Czech Republic

Tel.: 00420 573 334 331, fax: 00420 573 331 224, e-mail: info@saker.cz

str. 23

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA II

Dlouhodobé prohlášení dodavatele pro produkty se statusem preferenčního původu

Prohlášení dodavatele, jehož znění je uvedeno níže, musí být vyhotoveno v souladu s poznámkami pod čarou. Text poznámek pod čarou však není třeba uvádět.

PROHLÁŠENÍ

Já, níže podepsaný, prohlašuji, že zboží popsané níže: HLINÍKOVÉ ODLITKY
EMS-NH-11, EMS-NH-12 (1) EM-NH-01, EM-NH-02
STOJAN ELK, LAV-NH-002 (2),

které je pravidelně dodáváno MMCITE A.S. (3), pochází z ČR (4) a splňuje pravidla původu, kterými se řídí preferenční obchod s EU (5).

Prohlašuji, že (6)

- ☐ Kumulace použita s (název země/zemí)
☒ Kumulace nepoužita

Toto prohlášení je platné pro všechny další zásilky těchto produktů odeslané od:

1.1.2011 do 31.12.2011 (7).

Zavazuji se ihned informovat MMCITE A.S., jakmile toto prohlášení nebude již dále platné.

Zavazuji se, že předložím celním orgánům jakékoli doklady, které si tyto orgány vyžádají.

STARÉ MĚSTO (8) 3.5.2011

PAULINA HETROUKOVA (9)

[redacted] (10)

AI-odlitky, s.r.o.

Tovární 2157
686 03 STARÉ MĚSTO
IČO: 20262032, DIČ: CZ20262032
www.ai-odlitky.cz

(1) Popis.

(2) Obchodní označení používané na fakturách, např. číslo modelu.

(3) Název společnosti, jíž se zboží dodává.

(4) Společensví, země, skupina zemí nebo území, odkud zboží pochází.

(5) Dostupná země, skupina zemí nebo území.

(6) Vyplnit podle potřeby pouze u zboží se statusem preferenčního původu v souvislosti s preferenčními obchodními vztahy s jednou ze zemí uvedených v člincích 3 a 4 příslušného protokolu o původu, se kterými je možná celoevropsko-středomořská kumulace původu.

(7) Uveďte data. Lhůta nesmí překročit 12 měsíců.

(8) Místo a datum.

(9) Jméno a funkce, název a adresa společnosti.

(10) Podpis.

A01
Liberty Ostrava a.s.
Vratimovská 689/117
719 00 Ostrava-Kunčice
Česká republika
TEL.: +420-595682303

A02
INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT"3.1"
EN 10204:2004

Z02
Ostrava, 16.11.2020
A03 Číslo dokumentu
1000992353



A07	Číslo objednávky odběratele popřípadě číslo položky 413000046/201		
A08	Číslo zakázky výrobce 1661 64209 0 0	A10 Číslo dodacího návěští 8101202994/ 000010	A06 Odběratel/příjemce NYPRO hutní prodej, a.s. č.p. 291 542 34 Malé Svatoňovice Czech Republic
A09	Číslo objednávky dodavatele 3100447827/10		



Výrobek, rozměr, druh oceli, stav, dodací podmínky:

B01,B02,B03,B04,B05,B09
;Pás ocelový ve svítku - široký s přírodními hranami válcovaný za tepla;Rozměr P1250 X 3.00;Rozměrová norma (1.) EN 10051:2010;Značka oceli
S235JRC+N;Norma oceli EN 10025-2:2019

B13	Skutečná hmotnost	39.680,000 KG																		
C71 Tavební chemická analýza (%)																				
B07 Číslo tavby	Test type	C70	C [%]	MN [%]	SI [%]	P [%]	S [%]	N [%]	CU [%]	NI [%]	CR [%]	MO [%]	V [%]	AL [%]	B [%]	TI [%]	NB [%]	B08		
			>0 <0.17	>0 <1.4	>0 <0.03	>0 <0.035	>0 <0.035	>0 <0.012	>0 <0.55	>0 <0.42	>0 <0.29	>0 <0.11						Kusy	Svazky	
31024E	H	0	0.06	0.48	0.028	0.012	0.006	0.008	0.08	0.05	0.04	0.01	< 0.001	0.054	0.0001	< 0.001	< 0.001	0	2	
B07 Číslo tavby	Test type	C70	AS [%]	SN [%]	CA [%]	CEV [%]														
31024E	H	0	0.002	0.004	0.0018	0.16														
1 Pokračování v příloze																				

5 Výsledky zkoušek				2 Zkouška tahem dle EN ISO 6892-1:2017													
Číslo tavby	C00 Číslo vzorku			C11 Výrazná nebo smluvní	C12 Pevnost v tahu	C57 Poměr Re/Rm	C13 Tažnost A5										
	C04 Předpis	C05 ID svítku	C02	>235	>360 <510		24.0										
31024E	20657869	1120450438	1	357	413	0.86	32.2										
! Pokračování v příloze																	

6 Zkouška ohybem dle EN ISO 7438:2016	
C52	Zkouška ohybem
C53	Zpětný ohyb

C93 Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg.		B06, Z04
Z01 Výrobce potvrzuje, že tento výrobek je v souladu s požadavkem objednávky, kupní smlouvy a byl zkoušen, kontrolován v souladu s technickými požadavky objednávky.		 1020 06 LO-F-ST-2/12-CPR-19-1 EN 10025-1
D01Kontrola a zkoušky byly provedeny na dodávaném výrobku nebo výrobní zkušební jednotce.		
Z02, Z03,A05  LIBERTY Liberty Ostrava a.s. Vratimovská 689/117 719 00 Ostrava-Kunčice IČ: 4519321		Odborný znalec Ing. Sárka Grívačova Phone: +420595683956 Nahrazuje razítko a podpis odborného znalce Vystavil: Sylvie Tkáčová

Liste des indications des champs selon la norme EN 10168 et leur traduction.
The list of field indication according to the EN 10168 and their translation.
Verzeichnis der Feldbezeichnungen gemäss der Norm EN 10168 und ihre Übersetzung.

Signe numérique	Marquage des champs,Field indication,Feldbezeichnung		
Numerical Sign			
Numerisches Zeichen	French	English	German
1	Suite ci-joint	Continuation see the Attachment	Fortsetzung in der Anlage
2	Essai de traction selon EN ISO 6892-1:2017	Tensile test acc.to EN ISO 6892-1:2017	Zugversuch gm. EN ISO 6892-1:2017
3	Essai de dureté selon EN ISO 6506-1:2005	Hardness test under EN ISO 6506-1:2005	Härteprüfung gm. EN ISO 6506-1:2005
4	Essai de flexion par choc selon EN ISO 148-1:2017	Charpy impact test acc.to EN ISO 148-1:2017	Schlagbiegeversuch gm. EN ISO 148-1:2017
5	Résultats d'essais	Test results	Prüfungsergebnisse
6	Essai de pliage selon EN ISO 7438:2016	Bend test according to EN ISO 7438:2016	Biegeversuch gm. EN ISO 7438:2016
A01	Usine du fabricant	Production Plant	Herstellernwerk
A02	Type de document de contrôle	Type of inspection documents	Art der Prüfdokumente
A03	Numéro de document	Document No.	Dokument-Nr.
A04	Marque du producteur	Manufacturer's mark	Herstellerzeichen
A05	Auteur du document de contrôle	Issuer of inspection document	Aussteller des Prüfdokumentes
A06	Acheteur/destinataire	Customer/consignee	Abnehmer/Empfänger
A07	Numéro de la commande du client ou numéro du poste de commande	Purchaser's Order No. and/or Item No.	Bestell-Nr. des Abnehmers, bzw. Posten-Nr.
A08	Numéro de la commande de l'usine du fabricant	Manufacturer's Job No.	Herstellerauftrags-Nr.
A09	Numéro de la commande de fournisseur	Supplier's Order No.	Lieferantenauftrags-Nr.
A10	Avis de livraison No.	Letter of Advice No.	Lieferungs-Aviso Nr.
B01	Produit	Product	Erzeugnis
B02	Désignation de l'acier	Steel designation	Stahlbezeichnung
B03	Exigences supplémentaires	Any additional requirements	Jede Zusatzanforderung
B04	Etat de produit au moment de livraison	Condition of the Product when delivering	Lieferzustand des Erzeugnisses
B05	Traitement (thermique) de référence des échantillons	Reference (heat) treatment of specimens	Referenzbehandlung (Wärmebehandlung) von Proben
B06	Marquage des produits	Products marking	Erzeugnismarkierung
B07	Numéro de la coulée	Heat No.	Schmelz-Nr.
B08	Nombre de pièces, faisceaux	Pieces, bundles	Stücke, Bunde
B09	Dimensions du produit	Product dimensions	Erzeugnismaße
B12	Masse théorique	Theoretical weight	Theoretisches Gewicht
B13	Masse réelle	Actual weight	Ist-Gewicht
C00	Identification de l'échantillon	Specimen No.	Probe-Nr.
C02	Orientation des échantillons (0-longitudinal, 1-transversal)	Direction of test pieces, bodies (0 -longitudinal, 1 - transversal)	Probenrichtung (0 - länglich, 1 - querdurch)
C03	Température d'essai(°C)	Test temperature (°C)	Prüftemperatur (°C)
C04	Prescription	Regulation	Vorschrift
C05	Numéro d'identification de rouleau	Coil ID No.	Rolle-Nr.
C11	C11 Limite apparente ou limite élastique conventionnelle (MPa)	C11 Yield or proof limit (MPa)	C11 Ausgeprägte oder vertragliche Dehngrenze (MPa)
C12	C12 Résistance à la traction (MPa)	C12 Tensile strength (MPa)	C12 Zugfestigkeit (MPa)
C13	C13 Allongement (%)	C13 Elongation (%)	C13 Bruchdehnung (%)
C14	Agf[%]	Agf[%]	Agf[%]
C30	Méthode d'essai	Testing method	Prüfverfahren
C31	Valeurs individuelles	Individual values	Einzelwerte
C32	Valeurs moyenne	Mean value	Mittelwert
C40	Forme de l'échantillon	Test specimen shape	Probekörperform
C41	Largeur de l'échantillon	Test specimen width	Probekörperbreite
C42	Valeurs individuelles	Individual values	Einzelwerte
C43	Valeur moyenne	Mean value	Mittelwert
C50	Contraction	Contraction	Einschnürung
C51	Rapport Rm/Re	Ratio Rm/Re	Verhältnis Rm/Re
C52	Essai de pliage	Bend Test	Biegeversuche
C53	Essai de pliage- dépliage	Rebend test	Rückbiegeversuch
C54	Surface relative de nervure fr	Relative rib area fr	Bezogene Rippenfläche fr
C55	kg/m	kg/m	kg/m
C56	Re act/Re nom	Re act/Re nom	Re ist/Re nenn
C57	Rapport Re/Rm	Ratio Re/Rm	Verhältnis Re/Rm
C58	C58 Traction Fe (kN)	C58 Traction Fe (kN)	C58 Zugkraft Fe (kN)
C59	C59 Traction Fm (kN)	C59 Traction Fm (kN)	C59 Zugkraft Fm (kN)
C60	C60 Surface réelle de section (mm2)	C60 Real sectional area (mm2)	C60 Tatsächliche Querschnittsfläche (mm2)
C61	C61 Surface nominale de section (mm2)	C61 Nominal sectional area (mm2)	C61 Nennwert der Querschnittsfläche (mm2)
C70	Mode de production de l'acier (0 -Convertisseur à oxygène-coulée continue)	Steel-making process (0 -oxygen process-continuous casting)	Stahlherstellungsverfahren (0-Sauerstoffverfahren-kontinuierlich gegossenes Strangguss)
C71	Analyse chimique de la coulée (%)	Melt chemical analysis (%)	Schmelzanalyse (%)
C93	Valeur de l'activité de masse du rayonnement ionisant dans l'analyse de la coulée ne dépasse pas 100 Bq/kg.	Value of ionising radiation mass activity in the melt analysis does not exceed 100 Bq/kg.	Massenaktivitätswert der ionisierenden Strahlung in der Schmelzanalyse übersteigt nicht 100 Bq/kg.
D01	Le contrôle et les essais ont été réalisés sur le produit fourni ou sur l'unité d'essai du fabricant.	The inspection and the test were carried out on the delivered product or on a product test unit.	Kontrolle und Prüfungen wurden am gelieferten Produkt oder an der Produktionsprüfeinheit durchgeführt.
Z01	Le fabricant confirme que ce produit est conforme aux exigences de la commande, du contrat d'achat et qu'il a été soumis aux essais selon les exigences techniques de la commande.	The Manufacturer confirms that such Product is in duly compliance with Order's requirements, the Purchase Contract's requirements and that it has been tested in duly compliance with technical requirements of the Order.	Der Hersteller bestätigt, daß dieses Produkt mit den Anforderungen der Bestellung und des Kaufvertrages konform ist und dass es in Übereinstimmung mit den technischen Anforderungen der Bestellung geprüft und kontrolliert wurde.
Z02	Date d'émission et validation	Date of issue and validity verification	Datum der Ausstellung und der Bestätigungsbeglaubigung
Z03	Timbre du contrôleur	Inspection Representative's Seal	Stempel des (der) Abnahmebeauftragten
Z04	Marquage CE	CE marking	CE-Zeichen
Z05	Représentant autorisé du client	Customer's authorized representative	Beauftragter Vertreter des Abnehmers

ph. 15

Liberty Ostrava a.s.
Vratimovská 689/117
719 00 Ostrava-Kunčice
Česká republika
TEL.: +420-595682303
FAX.: +420-595682114

A02

A02
INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT"3.1"
EN 10204:2004

Z02

Ostrava, 16.11.2020

A04

A03

A04

Číslo dokumentu

Cislo dokumentu
1000992353



LIBERTY

B07 Číslo stavby	ID
31024E	1120450438
31024E	1120450439

Z02, Z03, A05



LIBERTY

.....**Liberty Ostrava a.s.**
Vystavatel
719 00 0
IČ: 45193

Odborný znalec
Ing. Šárka Gřivačova
Phone: +420595683956

Nahrazuje razitko a podpis odborneho znalce

Vystavil: Sylvie Tkáčová

Pr. 16

A01
Liberty Ostrava a.s.
Vratimovská 689/117
719 00 Ostrava-Kunčice
Česká republika
TEL.: +420-595682303

A02
INSPECTION CERTIFICATE
"3.1"
EN 10204:2004

Z02
Ostrava, 24.03.2021
A03 Document No.
1001025867



A07	Purchaser's Order No. and/or Item No. 413100015/201	
A08	Manufacturer's Job No. 1661 64216 0 1	A10 Delivery Advise No. 8101241216/ 000010 8101241217/ 000010
A09	Supplier's Order No. 3100466903/130	A06 Customer/consignee NYPRO hutní prodej, a.s. č.p. 291 542 34 Malé Svatoňovice Czech Republic

Product, Dimensions, Steel designation, Condition, Terms of Delivery, Any supplementary requirements:

B01,B02,B03,B04,B05,B09
;Hot rolled steel strip in coil - wide with mill edges;Dimension P1500 X 4.00;Dimension Standard (1.) EN 10051:2010;Steel grade S235JR+N;Steel standard EN 10025-2:2019

B13	Actual weight	235.960,000 KG
-----	---------------	----------------

C71 Chemical Analysis of Liquid Alloy (%)																			
B07 Heat No.	Test type	C70	C [%]	MN [%]	SI [%]	P [%]	S [%]	N [%]	CU [%]	NI [%]	CR [%]	MO [%]	V [%]	AL [%]	B [%]	TI [%]	NB [%]	B08	
			>0 <0.17	>0 <1.4 0.50	>0 <0.03	>0 <0.035	>0 <0.035	>0 <0.012	>0 <0.55	>0 <0.42	>0 <0.29	>0 <0.11						Pieces	Bunches
35271E	H	0	0.08	0.50	0.023	0.017	0.008	0.005	0.17	0.04	0.07	0.01	< 0.001	0.054	0.0001	< 0.001	< 0.001	0	2
35273E	H	0	0.07	0.49	0.022	0.014	0.008	0.004	0.12	0.05	0.05	0.01	< 0.001	0.049	0.0002	< 0.001	< 0.001	0	6
B07 Heat No.	Test type	C70	AS [%]	SN [%]	CA [%]	CEV [%]													
35271E	H	0	0.003	0.006	0.0026	0.19													
35273E	H	0	0.003	0.004	0.0023	0.18													

1 Continuation see Attachment

5 Test results				2 Tensile test acc.to EN ISO 6892-1:2017									
Heat No.	C00 Specimen No.			C11 Yield or proof limit	C12 Tensile strength	C57 Ratio Re/Rm	C13 Elongati on A5						
	C04 Regulation	C05 Coil ID No.	C02	>235	>360 <510		24.0						
35271E	20683388	1121120018	1	333	416	0.80	37.9						
35273E	20683411	1121120020	1	317	411	0.77	38.2						
35273E	20683412	1121120021	1	318	412	0.77	37.3						

X 1 Continuation see Attachment

6 Bend test according to EN ISO 7438:2016	
C52	Bend Test
C53	Rebend test

C93 The mass activity ionizing radiation value in liquid alloy analysis does not exceed 100 Bq/kg.	B06, Z04	 1020 06 LO-F-ST-2/01-CPR-19-1 EN 10025-1	Designed for the following application: Civil and machine engineering Intended to be used in welded, bolted and riveted structures Weldability: Guaranteed through karbon equivalent (Cev) Performance expressed as indicated in the Declaration of Performance Dangerous substance: No performance determined
Z01 The Manufacturer confirms that such Product is in duly compliance with Order's requirements, the Purchase Contract's requirements and that it has been tested in duly compliance with technical requirements			
D01 The inspection and the test were carried out on the delivered product or on a product test unit.	Z02, Z03, A05		
 Liberty Ostrava a.s. Vratimovská 689/117 719 00 Ostrava-Kunčice IČ: 451932		WORKS INSPECTOR Ing. Šárka Gřivačová Phone: +420595683956 replaces seal and signature Issued by: Sylvie Tkáčová	

Liste des indications des champs selon la norme EN 10168 et leur traduction.
Seznam označení polí v EN 10168 a jejich příslušné překlady.
Verzeichnis der Feldbezeichnungen gemäss der Norm EN 10168 und ihre Übersetzung.

Signe numérique	Marquage des champs, Označení pole, Feldbezeichnung		
Číselný znak	French	Česky	German
Numerisches Zeichen			
1	Suite ci-joint	Pokračování v příloze	Fortsetzung in der Anlage
2	Essai de traction selon EN ISO 6892-1:2017	Zkouška tahem dle EN ISO 6892-1:2017	Zugversuch gm. EN ISO 6892-1:2017
3	Essai de dureté selon EN ISO 6506-1:2005	Zkouška tvrdosti dle EN ISO 6506-1:2005	Härteprüfung gm. EN ISO 6506-1:2005
4	Essai de flexion par choc selon EN ISO 148-1:2017	Zkouška rázem v ohybu dle EN ISO 148-1:2017	Schlagbiegeversuch gm. EN ISO 148-1:2017
5	Résultats d'essais	Výsledky zkoušek	Prüfungsergebnisse
6	Essai de pliage selon EN ISO 7438:2016	Zkouška ohybem dle EN ISO 7438:2016	Biegeversuch gm. EN ISO 7438:2016
A01	Usine du fabricant	Výrobní závod	Herstellerwerk
A02	Type de document de contrôle	Druh dokumentů kontroly	Art der Prüfdokumente
A03	Numéro de document	Číslo dokumentu	Dokument-Nr.
A04	Marque du producteur	Značka výrobce	Herstellerzeichen
A05	Auteur du document de contrôle	Vystavovatel dokumentu kontroly	Aussteller des Prüfdokumentes
A06	Acheteur/destinataire	Odběratel/příjemce	Abnehmer/Empfänger
A07	Numéro de la commande du client ou numéro du poste de commande	Číslo objednávky odběratele popřípadě číslo položky	Bestell-Nr. des Abnehmers, bzw. Posten-Nr.
A08	Numéro de la commande de l'usine du fabricant	Číslo zakázky výrobce	Herstellerauftrags-Nr.
A09	Numéro de la commande de fournisseur	Číslo objednávky dodavatele	Lieferantenauftrags-Nr.
A10	Avis de livraison No.	Číslo dodacího návěští	Lieferungs-Aviso Nr.
B01	Produit	Výrobek	Erzeugnis
B02	Désignation de l'acier	Označení oceli	Stahlbezeichnung
B03	Exigences supplémentaires	Jakékoliv doplňující požadavky	Jede Zusatzanforderung
B04	Etat de produit au moment de livraison	Stav výrobku při dodání	Lieferzustand des Erzeugnisses
B05	Traitement (thermique) de référence des échantillons	Referenční (tepelné) zpracování vzorků	Referenzbehandlung (Wärmebehandlung) von Proben
B06	Marquage des produits	Značení výrobků	Erzeugnismarkierung
B07	Numéro de la coulée	Číslo tavby	Schmelz-Nr.
B08	Nombre de pièces, faisceaux	Kusy, svazky	Stücke, Bunde
B09	Dimensions du produit	Rozměry výrobku	Erzeugnismaße
B12	Masse théorique	Teoretická hmotnost	Theoretisches Gewicht
B13	Masse réelle	Skutečná hmotnost	Ist-Gewicht
C00	Identification de l'échantillon	Číslo vzorku	Probe-Nr.
C02	Orientation des échantillons (0-longitudinal, 1-transversal)	Směr zkušebních vzorků, těles (0 -podélný, 1 -příčný)	Probenrichtung (0 - länglich, 1 - querdurch)
C03	Température d'essai (°C)	Zkušební teplota (°C)	Prüftemperatur (°C)
C04	Prescription	Předpis	Vorschrift
C05	Numéro d'identification de rouleau	ID svitku	Rolle-Nr.
C11	C11 Limite apparente ou limite élastique conventionnelle (MPa)	C11 Výrazná nebo smluvní mez kluzu (MPa)	C11 Ausgeprägte oder vertragliche Dehngrenze (MPa)
C12	C12 Résistance à la traction (MPa)	C12 Pevnost v tahu (MPa)	C12 Zugfestigkeit (MPa)
C13	C13 Allongement (%)	C13 Tažnost (%)	C13 Bruchdehnung (%)
C14	Agt[%]	Agt[%]	Agt[%]
C30	Méthode d'essai	Zkušební postup	Prüfverfahren
C31	Valeurs individuelles	Jednotlivé hodnoty	Einzelwerte
C32	Valuers moyenne	Průměrná hodnota	Mittelwert
C40	Forme de l'échantillon	Tvar zkušebního tělesa	Probekörperform
C41	Largeur de l'échantillon	Šírka zkušebního tělesa	Probekörperbreite
C42	Valeurs individuelles	Jednotlivé hodnoty	Einzelwerte
C43	Valeur moyenne	Průměrná hodnota	Mittelwert
C50	Contraction	Kontrakce	Einschnürung
C51	Rapport Rm/Re	Poměr Rm/Re	Verhältnis Rm/Re
C52	Essai de pliage	Zkouška ohybem	Biegeversuche
C53	Essai de pliage- dépliage	Zpětný ohyb	Rückbiegeversuch
C54	Surface relative de nervure fr	Vztažná plocha žebra fr	Bezogene Rippenfläche fr
C55	kg/m	kg/m	kg/m
C56	Re act/Re nom	Re act/Re nom	Re ist/Re nenn
C57	Rapport Re/Rm	Poměr Re/Rm	Verhältnis Re/Rm
C58	C58 Traction Fe (kN)	C58 Tažná síla Fe (kN)	C58 Zugkraft Fe (kN)
C59	C59 Traction Fm (kN)	C59 Tažná síla Fm (kN)	C59 Zugkraft Fm (kN)
C60	C60 Surface réelle de section (mm2)	C60 Skutečná průřezová plocha (mm2)	C60 Tatsächliche Querschnittsfläche (mm2)
C61	C61 Surface nominale de section (mm2)	C61 Jmenovitá průřezová plocha (mm2)	C61 Nennwert der Querschnittsfläche (mm2)
C70	Mode de production de l'acier (0 -Convertisseur à oxygène-coulée continue)	Způsob výroby oceli (0 -kyslíkový proces-kontiskliték)	Stahlherstellungsverfahren (O-Sauerstoffverfahren-kontinuierlich gegossenes Strangguss)
C71	Analyse chimique de la coulée (%)	Tavební chemická analýza (%)	Schmelzanalyse (%)
C93	Valeur de l'activité de masse du rayonnement ionisant dans l'analyse de la coulée ne dépasse pas 100 Bq/kg.	Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg.	Massenaktivitätswert der ionisierenden Strahlung in der Schmelzanalyse übersteigt nicht 100 Bq/kg.
D01	Le contrôle et les essais ont été réalisés sur le produit fourni ou sur l'unité d'essai du fabricant.	Kontrola a zkoušky byly provedeny na dodávaném výrobku nebo výrobní zkušební jednotce.	Kontrolle und Prüfungen wurden am gelieferten Produkt oder an der Produktionsprüfeinheit durchgeführt.
Z01	Le fabricant confirme que ce produit est conforme aux exigences de la commande, du contrat d'achat et qu'il a été soumis aux essais selon les exigences techniques de la commande.	Výrobce potvrzuje, že tento výrobek je v souladu s požadavkem objednávky, kupní smlouvy a byl zkoušen, kontrolován v souladu s technickými požadavky objednávky.	Der Hersteller bestätigt, daß dieses Produkt mit den Anforderungen der Bestellung und des Kaufvertrages konform ist und dass es in Übereinstimmung mit den technischen Anforderungen der Bestellung geprüft und kontrolliert wurde.
Z02	Date d'émission et validation	Datum vydání a ověření platnosti	Datum der Ausstellung und der Bestätigungsbeglaubigung
Z03	Timbre du contrôleur	Razítka zástupce kontroly	Stempel des (der) Abnahmebeauftragten
Z04	Marquage CE	Označení CE	CE-Zeichen
Z05	Représentant autorisé du client	Pověřený zástupce odběratele	Beauftragter Vertreter des Abnehmers

A01
Liberty Ostrava a.s.
 Vratimovská 689/117
 719 00 Ostrava-Kunčice
 Česká republika
 TEL.: +420-595682303
 FAX.: +420-595682114

A02
INSPECTION CERTIFICATE
 "3.1"
 EN 10204:2004

Z02
 Ostrava, 24.03.2021
 A03 Document No.
1001025867

A04



C71 Chemical Analysis of Liquid Alloy (%)

B07 Heat No.	Test type	C70	C [%]	MN [%]	SI [%]	P [%]	S [%]	N [%]	CU [%]	NI [%]	CR [%]	MO [%]	V [%]	AL [%]	B [%]	TI [%]	NB [%]	B08	
			>0 <0.17	>0 <1.4	>0 <0.03	>0 <0.035	>0 <0.035	>0 <0.012	>0 <0.55	>0 <0.42	>0 <0.29	>0 <0.11						Pieces	Bunches
B07 Heat No.	Test type	C70	AS [%]	SN [%]	CA [%]	CEV [%]													

5 Test results				2 Tensile test acc.to EN ISO 6892-1:2017							
Heat No.	C00 Specimen No.			C11 Yield or proof limit	C12 Tensile strength	C57 Ratio Re/Rm	C13 Elongati on A5				
	C04 Regulation	C05 Coil ID No.	C02	>235	>360 <510		24.0				
35273E	20683413	1121120022	1	323	413	0.78	38.0				

D01The inspection and the test were
 carried out on the delivered product or
 on a product test unit.

Z02, Z03,A05



.....**Liberty Ostrava a.s.**
 Issued by inspection document
 Vratimovská 689/117
 719 00 Ost
 IČ: 451932

WORKS INSPECTOR
 Ing. Šárka Gřivačová
 Phone: +420595683956

replaces seal and signature

Issued by: Sylvie Tkačová

str. 19

A01
Nr rejestrowy BDO : 000012617
ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie
ul. Tadeusza Sendzimira 1 31-752 Kraków
202.1 Kraków, 14.04.2021

A02
**SWIADECTWO ODBIORU 3.1 / INSPECTION
CERTIFICATE 3.1
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS 3.1 EN 10204**

A03
Nr:
100

A06.1 Zamawiający: Purchaser: Besteller:	A06.1 ArcelorMittal Europe CZ s.r.o. 186 00 Prague 8 - Karlín, Sokolovská 100/94 , Republ. Czeska / Czech Republic / Tschechische Re	A07 Nr zamówienia klienta/No of purchase ord 41310000
A06.3 Odbiorca dokumentu kontroli: Recipient of a certificate: Empfänger eines Zertifikates:	A06.3 NYPRO hutni prodej a.s. 542 34 Male Svatonovice, 291 Male Svatonovice Republ. Czeska / Czech Republic / Tschechische Re	A08.1 Nr zlecenia/Manuf. Order No/Auftrag No 10950370
		A10 Dowód dostawy/Delivery Note/Lieferschei 63613887

B01, B04, B09-B11, B16

Blacha gorącowalcowana w arkuszach grub.: 20,00 szer.: 1500,00 długość: 3000,00 gat.stali: S235JR+AR gładka czarna niewytrawiona zabezp.pow.: bez walcowany +AR Dokładność wykonania grubości - 3/4 normy (-0,630/+0,000)
Hot-rolled sheets thickness: 20,00 width: 1500,00 length: 3000,00 steel grade: S235JR+AR plain black not pickled surf.prot.: no protection packaging: S01 of the standard (-0,630/+0,000)

B02	Norma przedmiotowa According Nach EN 10025-1:2004	Norma klasyfikacyjna Classification standards Materialnorm EN 10025-2:2019	Norma wymiarowa Tolerance standards Massnorm EN 10051:2010	Gatunek Steel grade Marke S235JR+AR
-----	---	--	--	---

Specyfikacja Wyrobu - Product Specification - Produktdatenblatt :

S235JR+AR-CL1 EN10025-2:2004

C70	Proces wytwarzania stali Steelmaking process Stahlherstellungsverfahren Stal wytwarzana w procesie konwertorowym tlenowym Steel produced in BOF process Stahl hergestellt im Sauerstoffaufblasverfahren
-----	--

B07.1 Nr partii badanej - QM Batch No - WK Los Nr 080003861901	B07.2 Numer partii - Batch No - Los Nr E014452P08	B0.8 Ilość sztuk - Number of pieces - Stückzahl 4
--	---	---

NR PACZKI / PACKAGE NO / PAKETNUMMER: E014452P08

C71-C92 Skład chemiczny - Chemical composition C93 = CEV Chemische Zusammensetzung						B07.3 Wytop - Heat - Schmelze 120345		C[%] 0,14	Mn[%] 1,13	Si[%] 0,017	P[%] 0,011	S[%] 0,007	Cu[%] 0,04	Cr[%] 0,03	Ni[%] 0,014
Ti[%] 0.0203	As[%]	N ₂ [%] 0.0059	Ca[%] 0.0035	Pb[%] 0.0010	Sn[%] 0.0020	Sb[%] 0.0010	O[%]	H ₂ [%]	Zn[%] 0.0012	W[%] 0.0010	B[%] 0.0002	Zr[%] 0.0022	C _{EV} [%] 0.34		

B07.1 Nr partii badanej - QM Batch No - WK Los Nr 080003861902	B07.2 Numer partii - Batch No - Los Nr E014452P09	B0.8 Ilość sztuk - Number of pieces - Stückzahl 4
--	---	---

NR PACZKI / PACKAGE NO / PAKETNUMMER: E014452P09

C71-C92 Skład chemiczny - Chemical composition C93 = CEV Chemische Zusammensetzung						B07.3 Wytop - Heat - Schmelze 120345		C[%] 0,14	Mn[%] 1,13	Si[%] 0,017	P[%] 0,011	S[%] 0,007	Cu[%] 0,04	Cr[%] 0,03	Ni[%] 0,014
Ti[%] 0.0203	As[%]	N ₂ [%] 0.0059	Ca[%] 0.0035	Pb[%] 0.0010	Sn[%] 0.0020	Sb[%] 0.0010	O[%]	H ₂ [%]	Zn[%] 0.0012	W[%] 0.0010	B[%] 0.0002	Zr[%] 0.0022	C _{EV} [%] 0.34		

Właściwości mechaniczne - Mechanical properties - Mechanische Eigenschaften

B07.1 Nr partii badanej QM Batch No WK Los Nr	C02.1 Własności mechaniczne - kierunek Mechanical properties -	C03 Temperatura badania Test temperature Prüftemperatur	C11.1 Typ Re Re type Re Typ	C11.2 Re Re Re	C12 Rm Rm Rm
--	---	--	--------------------------------------	-------------------------	-----------------------

Wystawił: BKGD01

ORYGINAŁ/ORIGINAL 14.04.2021 11:00:50

21

A01
Nr rejestrowy BDO : 000012617
ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie
ul. Tadeusza Sendzimiry 1 31-752 Kraków
Z02.1 Kraków, 14.04.2021

A02
**ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1 / INSPECTION
CERTIFICATE 3.1
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS 3.1 EN 10204**

A03
Nr:
100

	direction mechanische Eigenschaften - Richtung			[MPa]	[MPa]	
080003861901	T	22	Rp02	318	451	
080003861902	T	22	Rp02	318	451	
B07.1 Nr partii badanej QM Batch No WK Los Nr	C41 Szerok. próbki width of probe Problebreite	C02.2 Udamość - kierunek Impact test - direction Kerbschlagversuch - richtung	C40 Udamość - typ Impact test - type Schlagfestigkeit - Typ	C42.1 Praca łamania KVpróba 1 Work of fracture KVtest 1 SchlagfestigkeitArb. 1 [J]	C42.2 Praca łamania KVpróba 2 Work of fracture KVtest 2 SchlagfestigkeitArb. 2 [J]	Praca łamania KVpróba 3 Work of fracture KVtest 3 SchlagfestigkeitArb. 3 [J]
080003861901	10,0	L	KV2	228,0	206,0	
080003861902	10,0	L	KV2	228,0	206,0	

T - Poprzeczny/ Transverse/Transversalen; L- Wzdłużny / Longitudinal/ Längslaufend; 1 - Po walcowaniu normalizującym / After normalizing rolling/Nach normalisierendes Walzen; 2 - Po normalizacji / After normalizing
Badany materiał nie wykazał radioaktywności. Pomiar został wykonany przy użyciu systemu GENIE 2000, produkcja Canberra-Packard.

The tested material did not show any signs of radioactivity. The measurement was performed with the application of GENIE 2000 system, manufactured by Canberra-Packard.
In dem untersuchten Material wurde keine Radioaktivität gefunden. Die Messung wurde mit dem GENIE-2000-System gemacht, Hersteller: Canberra-Packard.

Wyrób budowlany oznakowany znakiem CE zgodnie z rozporządzeniem nr 305/2011 Parlamentu Europejskiego i Rady UE..
Construction product CE marked in accordance with Regulation No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of the EU
Ein Bauprodukt, das mit dem CE-Zeichen gemäß Verordnung 305/2011 des Europäischen Parlaments und des EU-Rates versehen ist.

D01 Powierzchnia i wymiary - Sprawdzono zgodność z zamówieniem
Surface and dimension - tested according to purchase order
Oberfläche und Masse - Geprüft entsprechend der Bestellung

Z01 Na podstawie przeprowadzonych badań uznano, że wykonany wyrób jest zgodny z warunkami zamówienia
On the basis of the tests it has been recognized that the product conforms with the order requirements
Nach der durchgeführten Prüfungen wurde festgestellt, dass das Erzeugnis den Anforderungen der Bestellung entspricht

Z.04

0035
0035-CPR-A150

Wystawił: BKG01

ORYGINAŁ/ORIGINAL 14.04.2021 11:00:50

nr-22